

## Närrischer Rathaussturm

Eine wilde Horde der Unterkochener Bärenfänger, der Aalener Meckerer, der Ostalb Ruaßgugga und der Sauerbachnarren aus Unterrombach-Hofherrnweiler, die dieses Jahr zum ersten Mal dabei sind, stürmt am **Gumpendornerstag, 31. Januar 2008** das Aalener Rathaus. Der Narrensturm startet dieses Jahr eine halbe Stunde früher als gewohnt, nämlich bereits um 14.30 Uhr. Die vereinigten Narrentruppen treffen sich um 14.15 Uhr am Regenbaum. Das Rathausfoyer ist bewirtschaftet.

## Ämter nicht geöffnet

Am Faschingsdienstag, **5. Februar 2008** bleiben das Rathaus, die Bezirksämter und alle Geschäftsstellen der Stadtbezirke, die Stadtbibliothek Aalen sowie das Wintermuseum in Wasseralfingen nachmittags geschlossen. Das Haus der Jugend, das Urwelt- sowie das Limesmuseum bleiben geöffnet. Im Rathausfoyer treffen sich traditionell die Meckerer ab 14 Uhr zum "Sauren Meckereck".

## Aalener Geschäfte nicht geöffnet

Ebenso teilt der Innenstadtverein "ACA" mit, dass am Faschingsdienstag, die meisten Aalener Geschäfte bereits um 13 Uhr schließen.

## Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1342, Telefax: 07361 52-1922 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

### Sanierung Sporthalle im Tal,

Hofwiesenstraße 51, Aalen-Wasseralfingen

Nachfolgende Gewerke:

#### 1. Heizung:

Montage von: 164 lfdm Deckenstrahlplatten  
450 lfdm Heizungsrohren bis DN 10 - DN 65  
200 lfdm Regenwasserleitungen DN 100 - DN 200  
Demontage von: 100 lfdm Heizungsrohre und 12 St. Konvektoren  
100 lfdm Regenwasserleitungen bis DN 150  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 23 Euro für 2 LV. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
Beginn der Arbeiten: Demontage 21. April 2008  
Montage 19. Mai 2008

#### 2. Elektro:

Montage von: 4100 lfdm Feuchtraumleitungen  
135 St. Beuleuchtungskörper, 6 St. Präsenzmelder  
39 lfdm Kabelkanäle, 1 St. Unterverteilung und  
2 St. Tableau  
Demontage von: 65 St. Deckeneinbauleuchten  
120 lfdm Feuchtraumleitung  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 23 Euro für 2 LV. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
Beginn der Arbeiten: Demontage 21. April 2008  
Montage 19. Mai 2008

#### 3. Flachdachabdichtung

ca. 1.460 qm gefällose Flachdachfläche mit Zusatzdämmung und neuer Foliedachhaut sanieren  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
Ausführung: Mai 2008

#### 4. Schlosserarbeiten

Tragkonstruktion aus 207 Stück Trägern IPE 120, Länge ca. 5 m in vorhandene Stahlkonstruktion einbauen  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
Ausführung: Mai 2008

#### 5. Ballwurfsichere Stahlpanel-Decke

ca. 1.230 qm Sporthallenende zur Wiederverwendung demontieren.  
ca. 1.020 qm Decke zwischen den Deckenstrahlplatten wieder montieren.  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
Ausführung: Juni/Juli 2008

#### 6. Trennvorhänge

Erneuerung von 2 Stück Hallentrennvorhängen, 27 x 7,1 m.  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
Ausführung: Juni/Juli 2008

#### 7. Prallwandbeläge

ca. 90 qm Textiler Prallwandbelag  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.

Ausführung: August 2008

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Eintreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.  
Eröffnung der Angebote: Dienstag, 12. Februar 2008, Pos. 1 = 10.45 Uhr, Pos. 2 = 10.50 Uhr, Pos. 3 = 10.55 Uhr, Pos. 4 = 11.00 Uhr, Pos. 5 = 11.05 Uhr, Pos. 6 = 11.10 Uhr, Pos. 7 = 11.15 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft, 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 14. März 2008.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Mittwoch, 30. Januar 2008, 14 Uhr**, findet im großen Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

### Tagesordnung

1. Beigeordnetenwahl für den Geschäftskreis Allgemeine Verwaltung
  - a) Billigung der Vorauswahl der Bewerber der engeren Wahl durch die Auswahlkommission vom 11.01.2008
  - b) Vorstellung der Bewerber der engeren Wahl
  - c) Wahl des Beigeordneten für den Geschäftskreis Allgemeine Verwaltung
2. Verabschiedung der Haushaltssatzung mit Haushaltspunkt für das Haushaltsjahr 2008 und des Finanzplans für die Zeit bis 2011
3. Bericht der Wohnungsbau Aalen GmbH
4. Bebauungsplan "Änderung der Bebauungspläne Nr. 07-04 ("Triumphstadt I-II") und Nr. 07-05 ("Triumphstadt III") im Bereich der Reihenhausbebauung" in den Planbereichen 07-04 und 07-05 in Aalen-Kernstadt, Plan Nr. 07-04/4 vom 26.03.2007 und Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes, Plan Nr. 07-04/4- Prüfung der abgegebenen Stellungnahmen gem. § 3 (2) BauGB, Satzungsbeschlüsse gem. § 10 (1) BauGB und § 74 (6) LBO
5. Bebauungsplan "Änderung der Bebauungspläne Nr. 07-04 ("Triumphstadt I-II") und Nr. 07-05 ("Triumphstadt III") im Bereich der Reihenhausbebauung" in den Planbereichen 07-04 und 07-05 in Aalen-Kernstadt, Plan Nr. 07-04/4 vom 26.03.2007 und Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes, Plan Nr. 07-04/4- Prüfung der abgegebenen Stellungnahmen gem. § 3 (2) BauGB, Satzungsbeschlüsse gem. § 10 (1) BauGB und § 74 (6) LBO
6. Bebauungsplan "Westlich der Stollbergstraße" im Planbereich 62-01, Plan Nr. 62-01/1 in Aalen-Dewangen und Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsplangebiet, Plan Nr. 62-01/1- Aufstellungsbeschluss gem. § 2 BauGB

7. Anordnung einer Baulandumlegung im künftigen Geltungsbereich des städtebaulichen Entwurfs "westlich der Stollbergstraße", Plan Nr. 62-01/1, Gemarkung und Flur Dewangen
8. Baubeschluss für die Offenlegung des Brühlgrabens in Attenhofen und Aufhebung des Sperrvermerks
9. Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Aalen, Abteilung Ebnat/Waldhausen auf Ernennung des Herrn Anton Metzger zum Ehrenmitglied
10. Gebührenerhebung für Wochen- und Krämermärkte
11. Neue Jagdeinteilung für den Stadtwald Langert in Aalen
12. Bekanntgabe nichtöffentlicher gefasster Beschlüsse gem. § 35 Abs. 1 GemO
13. Sonstige Bekanntgaben und Anfragen

gez.  
Gerlach  
Oberbürgermeister  
Änderungen vorbehalten!

## Fragestunde der Einwohner bei öffentlichen Sitzungen des Gemeinderats der Stadt Aalen 2008

Die Geschäftsordnung des Gemeinderats der Stadt Aalen sieht vor, dass Einwohner und die ihnen gleichgestellten Personen und Personenvereinigungen nach § 10 Abs. 3 und 4 Gemeindeordnung (Personen, die in der Gemeinde ein Grundstück besitzen oder ein Gewerbe betreiben und nicht in der Gemeinde wohnen, juristische Personen und nicht rechtsfähige Personenvereinigungen) bei öffentlichen Sitzungen des Gemeinderats Fragen zu Gemeindeangelegenheiten stellen oder Anregungen und Vorschläge unterbreiten können (Fragestunde). Die Fragestunde findet in der Regel zum Schluss der ersten öffentlichen Sitzung jeden dritten Monats statt.

Um Ihnen eine Übersicht über die im Jahr 2008 stattfindenden Fragestunden zu geben, wird nachfolgende Terminübersicht veröffentlicht:

Gemeinderatssitzungen am Donnerstag, 13. März 2008, Donnerstag, 26. Juni 2008, Donnerstag, 18. September 2008, Donnerstag, 18. Dezember 2008, jeweils um 17 Uhr.  
Änderungen vorbehalten.

## Stadt Aalen



Die Stadt Aalen sucht für den Touristik-Service Aalen zum nächstmöglichen Termin

### eine Touristikfachfrau/einen Touristikfachmann (Kennziffer 8008/1).

Zu den Aufgaben gehören unter anderem die Vorbereitung und Abwicklung von Messen und Ausstellungen, die Entwicklung von Verkaufsförderungsmaßnahmen, der EDV-Einsatz in der Tourismusarbeit, die Anzeigenwerbung und die Mitarbeit beim Tourismus-Marketing sowie die Leitung der Tourist-Information.

Vor zugewiese verfügen Sie über ein abgeschlossenes Studium der Betriebswirtschaft, Fachrichtung Touristik. Erwartet werden Einsatzbereitschaft, Kreativität, Organisations- und Verhandlungsgeschick, Kooperationsfähigkeit sowie selbstständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten.

Es handelt sich um ein befristetes Beschäftigungsverhältnis im Rahmen einer Elternteilvertretung für voraussichtlich zwei Jahre. Wir bieten eine Beschäftigung auf Grundlage des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen.

Wenn Sie in unserem Touristik-Team mitarbeiten möchten, richten Sie bitte Ihre Bewerbung innerhalb von drei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen der Leiter des Touristik-Service Aalen, Karl Troßbach, unter der Rufnummer 07361 52-2363.

Weitere Informationen zur Stadt Aalen sind im Internet unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) erhältlich.

## Stadt Aalen



Für die Betreuung der Städtepartnerschaften beim Touristik-Service Aalen suchen wir befristet für die Dauer einer Elternteilvertretung

### eine Beschäftigte/einen Beschäftigten (Kennziffer 8008/2).

Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung im Umfang von 50 Prozent.

#### Ihre Aufgaben:

- \* Kontaktpflege zu den Aalener Partnerstädten Saint-Lô, Christchurch, Tatabánya und Antalya,
- \* Organisation der regelmäßigen Reisen in die Partnerstädte,
- \* Übersetzungen,
- \* Organisation von Besuchen aus den Partnerstädten mit Einsätzen bei örtlichen Veranstaltungen,
- \* Mitorganisation von sonstigen Veranstaltungen.

#### Wir erwarten:

- \* Beherrschung der englischen und französischen Sprache in Wort und Schrift,
- \* simultane Übersetzungen von kürzeren Texten und Reden.

Voraussetzung dafür ist eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur kaufmännischen Angestellten mit einer zusätzlichen Sprachqualifikation in Englisch und Französisch. Wünschenswert wäre eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Fremdsprachenkorrespondent/in. Ein sicherer Umgang mit der Standardsoftware Word und Excel wird vorausgesetzt. Sie haben Organisationstalent und ein freundliches sowie sicheres Auftreten.

#### Wir bieten:

- \* eine Anstellung nach dem Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVöD),
- \* ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige unter Angabe der oben genannten Kennziffer an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen. Für weitere Informationen steht Ihnen der Leiter des Touristik-Service Aalen, Karl Troßbach, unter der Rufnummer 07361 52-2363, gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen zur Stadt Aalen sind im Internet unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) erhältlich.

## Öffentliche Baustellenbesichtigung

Am Montag, 4. Februar 2008 findet um 17 Uhr für alle Interessierten die nächste öffentliche Baustellenführung zur Verlegung des Taubaches und der Umgestaltung der Bahnhofstraße statt.

Treffpunkt ist an der Einmündung Schubartstraße/Bahnhofstraße.

Bis zum Bauende im November 2008 führt das Tiefbauamt der Stadt regelmäßig am ersten Montag im Monat diese Baustellenführungen durch. Die Baustellenführungen werden rechtzeitig in der Tagespresse angekündigt.

## StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:  
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: (0 73 61) 52-11 30, Telefax: (0 73 61) 52-19 02, E-Mail: [presseamt@aalen.de](mailto:presseamt@aalen.de) Verantwortlich für den Inhalt: Oberbürgermeister Martin Gerlach und Stellvertretender Pressesprecher Stefan Rieger Druck: SDZ Druck und Medien GmbH & Co. KG 73430 Aalen, Bahnhofstraße 65. Erscheint wöchentlich mittwochs.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Hundesteuer 2008

#### Hundesteuerbescheide 2008 zugestellt

In diesen Tagen sind die Hundesteuerbescheide und die neuen Hundesteuermarken für das Jahr 2008 zugestellt worden. Die Stadt erhebt die Hundesteuer nach den Vorschriften des Kommunalabgabengesetzes in Verbindung mit der städtischen Hundesteuersatzung. Die Steuerschuld für das Rechnungsjahr entsteht am 1. Januar und beträgt für jeden im Stadtgebiet gehaltenen, über drei Monate alten Hund 87 Euro. Werden in einem Haushalt mehrere Hunde gehalten, so erhöht sich der Steuerbetrag für den zweiten und jeden weiteren Hund auf 174 Euro.

Beginnt die Hundehaltung im Laufe des Jahres, wird nur für die restlichen Monate des Jahres die Hundesteuer berechnet. Die Steuerpflicht entsteht, wenn ein Hund drei Monate alt wird.

Der Steuerabteilung der Stadtkämmerei der Stadt Aalen ist die Hundehaltung innerhalb eines Monats schriftlich anzugeben.

nachdem der Hund im Haushalt aufgenommen wurde.

Die Steuerpflicht endet mit Ablauf des Kalendermonats, in dem die Hundehaltung beendet wird. Dies ist der Steuerabteilung der Stadtkämmerei ebenfalls innerhalb eines Monats mitzuteilen. An- und Abmeldungen nimmt die Steuerabteilung der Stadtverwaltung, Rathaus, Zimmer 214, Telefon: 07361 52-1214 sowie die Bezirksämter und Ortschaftsverwaltungen entgegen.

Außerhalb des Hauses laufende angezeigpflichtige Hunde müssen mit einer gültigen und sichtbar befestigten Hundesteuermarke versehen sein. Bei Verlust der Hundesteuermarke wird eine Ersatzmarke ausgegeben.

Zu widerhandlungen gegen die Meldepflicht oder die Pflicht zum Anlegen der Steuermarke außerhalb des Hauses gelten nach der städtischen Hundesteuersatzung als Ordnungswidrigkeit und können mit einer Geldbuße belegt werden.

### Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern und Hecken

Bäume, Sträucher und sonstige Anpflanzungen auf Grundstücken dürfen die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht behindern.

So können zum Beispiel keine ausreichenden Sichtverhältnisse mehr bestehen und sich Verletzungsgefahren für Fußgänger sowie Beschädigungen an Fahrzeugen ergeben. Ebenso können Verkehrszeichen verdeckt werden.

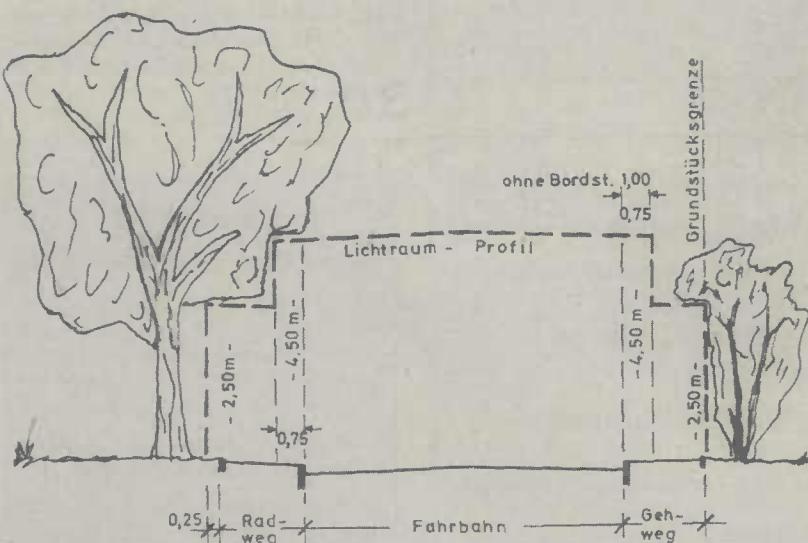
Die Stadtverwaltung weist auf diesem Wege erneut darauf hin, dass nach den bundes- und landesgesetzlichen Bestimmungen die Eigentümer und Besitzer von Bäumen, Sträuchern und Hecken an öffentlichen Straßen und Wegen verpflichtet sind, diese Anpflanzungen so zurückzuschneiden, dass die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht beeinträchtigt ist. Um derartige Beeinträchtigungen zu vermeiden, muss bei öffentlichen Verkehrsflächen der Luftraum über den Fahrbahnen mindestens bis 4,50 Meter, über Geh- und Radwegen bis mindestens 2,50 Meter Höhe von überhängenden Ästen und Zweigen freigehalten werden. Der Bewuchs ist entlang der Gehwege bis zur Gehweghinterkante zurückzuschneiden. Bei Fahrbahnen ist ein seitlicher Sicherheitsraum von mindestens 0,75 Meter ein-

zuhalten. Sofern ein Bordstein vorhanden ist, kann der Sicherheitsabstand vom Fahrbahnrand auf 0,50 Meter reduziert werden. Bei Radwegen beträgt der seitliche Sicherheitsabstand 0,25 Meter. Gleichzeitig sind Bäume auf ihren Zustand, insbesondere auf Standsicherheit, zu untersuchen und dürres Geäst beziehungsweise dürre Bäume ganz zu entfernen.

An Straßeneinmündungen und -kreuzungen müssen Hecken, Sträucher und andere Anpflanzungen stets so niedrig gehalten werden, dass eine ausreichende Übersicht für die Kraftfahrer gewährleistet ist. Diese Anpflanzungen dürfen im allgemeinen nicht höher als 0,80 Meter sein.

Betroffene Grundstücksbesitzer werden hiermit aufgefordert, dieser Verpflichtung nachzukommen.

Bei Unfällen oder Beschädigungen an Fahrzeugen kann der Besitzer von Bäumen und sonstigen Anpflanzungen, die nicht auf das notwendige Maß zurückgeschnitten sind, ersetzungspflichtig gemacht werden, wobei es unter Umständen bei Körperverletzung zu strafrechtlichen Folgen kommen kann.



### Volkshochschule

Donnerstag, 31. Januar 2008

**Vortrag:** Ägypten - Eine moderne Landeskunde Teil 2: Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft, Dr. Jürgen Wasella, 19 Uhr, Torhaus:

### Neues Frühjahrsprogramm

Das neue VHS-Frühjahrsprogramm ist ab sofort erhältlich. Anmeldungen fürs Frühjahrssemester können ab sofort entgegen genommen werden.

Verlängerte Öffnungszeiten während der Hauptmeldezeit von Mittwoch, 30. Januar bis zum Freitag, 15. Februar 2008. Montag bis Donnerstag von 9 bis 17.30 Uhr durchgehend und am Freitag von 9 bis 15 Uhr durchgehend sowie am Samstag, 2. Februar von 9 bis 12 Uhr.

Das Frühjahrsprogramm liegt in öffentlichen Einrichtungen in Aalen und im Umland aus. Weitere Informationen über das Kursangebot auf unserer Internetseite [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de).

### Theater der Stadt Aalen

Donnerstag, 31. Januar 2008  
"Der Hässliche" - Komödie von Marius von Mayenburg um 20 Uhr im Alten Rathaus;

Freitag, 1. Februar 2008

Premiere - "Die Wanze" - Kindertheater für Zuschauer ab sieben Jahren von Paul Shipton um 11 Uhr im Alten Rathaus;

"A kiss is just a kiss" Liederabend um 20 Uhr im Wi.Z;

Samstag, 2. Februar 2008  
"Der Gott des Gemetzels" von Yasmina Reza um 20 Uhr im Wi.Z;

Sonntag, 3. Februar 2008  
Wieder auf dem Spielplan: "Knopf im Ohr" - Aus dem Leben von Margarete Steiff" von Susanne Nowack um 19 Uhr im Alten Rathaus.

### Aalen Sportiv

#### Kursanmeldungen möglich!

Für den folgenden Kurs des MTV Aalen sind noch Plätze frei: Kurs-Nr.: 73/08 - Zu sich kommen durch Entspannung. Termin: montags, 17.30 bis 18.45 Uhr, ab sofort, sechs Mal. Anmeldungen bei der MTV-Geschäftsstelle, Elisabeth Karsten, Montag von 10 bis 12 Uhr, Donnerstag von 16.30 bis 18 Uhr, Telefon: 07361 943314, Fax: 07361 943312 oder E-Mail: [mtv.aalen@t-online.de](mailto:mtv.aalen@t-online.de).

### Deutsches Rotes Kreuz

#### Freitag, 1. Februar 2008

Blutspendeaktion des Deutschen Roten Kreuzes von 13 bis 19 Uhr in der Stadthalle Aalen, Berliner Platz 1.

### Malteser Hilfsdienst

#### Erste-Hilfe-Lehrgang

Der Malteser Hilfsdienst e.V. veranstaltet am **Freitag, 15. Februar 2008** von 18 bis 22 Uhr und am Samstag, 16. Februar 2008 von 8 bis 17 Uhr einen Erste-Hilfe-Lehrgang im Malteser-Zentrum, Gerokstraße 2, 73431 Aalen. Der Lehrgang ist für alle Führerscheinklassen und für Betriebshelfer geeignet. Die Kursgebühr beträgt 32,00 Euro. Anmeldung erforderlich unter Kursinfoine: 07361 93 94-0 oder bei [www.malteser-aalen.de](http://www.malteser-aalen.de).

### Börse

#### Kinder- und Jugendbörse

Die Eltern der Freien Waldorfschule Aalen veranstalten am **Sonntag, 17. Februar 2008** von 13 bis 16 Uhr eine Kinder- und Jugendbörse in den Räumen der Schule, Hirschbachstraße 64. Angeboten wird Kleidung für Kinder und Jugendliche. Startgebühr drei Euro und zehn Prozent vom Umsatz. Nummernreservierung ab sofort unter Telefon: 07361 34055. Während der Börse wird Kaffee und Kuchen angeboten.

### Begegnungsstätte

#### Montag, 4. Februar 2008

Rosenmontagsball ab 14 Uhr mit dem Ostalb-Trio. Karten gibt es im Vorverkauf im Büro der Begegnungsstätte für 3,50 Euro.

#### Dienstag, 5. Februar 2008

Faschingsdienstag ist unser Haus nicht geöffnet.

### Gottesdienste

#### Katholische Kirchen:

**Marienkirche:** So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier-Familiengottesdienst; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauelshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): So. 18.30 Uhr Eucharistiefeier der italienischen Gemeinde; **Salvatorkirche**: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum, Aschermittwoch, 6. Februar, 9.30 Uhr Eucharistiefeier mit Aschenbestreuung; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalbklinikum**: So. 9.15 Uhr Evangelischer Gottesdienst; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kerzenweihe und Blasiussegen (Vorabendgottesdienst); **St. Thomas** (Unterrombach): So. 10 Uhr Eucharistiefeier mit Kerzenweihe und Blasiussegen.

#### Evangelische Kirchen:

**Stadtkirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Markuskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalbklinikum**: So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche**: Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier mit Blasius-Segen; **Freikirchliche Gemeinde**: (Obere Wöhrstraße 27) So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche**: (Südlicher Stadtgraben 4) So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): So. 9 Uhr Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

#### Erneuerung der Versorgungsleitungen in der Brucknerstraße in Aalen - Tiefbauarbeiten -

#### Leistungsumfang:

Aushub für Kanal-, Wasser-, Gas- und Stromleitungen  
Oberflächenwiederherstellung  
Hausanschlüsse Gas/Wasser und Strom erneuern bzw. umbinden  
Grabenlose Bauweise  
Randsteine setzen (vorw. Rundbord)

ca. 2000 m<sup>3</sup>  
ca. 1800 m<sup>2</sup>  
ca. 43 Stk.  
ca. 980 m  
ca. 470 m

Ausführungszeitraum: 31.03. - 28.11.2008

Angebotsabgabe: Freitag, 15.02.2008  
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204  
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Angebotseröffnung: Freitag, 15.02.2008, 10:15 Uhr,  
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204  
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 30.01.2008 am Empfang bei der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt je LOS 7,50 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Der Leistungsbeschrieb kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2") zu 5,00 € erworben werden. [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)



### Volkshochschule

Donnerstag, 31. Januar 2008

**Vortrag:** Ägypten - Eine moderne Landeskunde Teil 2: Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft, Dr. Jürgen Wasella, 19 Uhr, Torhaus:

### Neues Frühjahrsprogramm

Das neue VHS-Frühjahrsprogramm ist ab sofort erhältlich. Anmeldungen fürs Frühjahrssemester können ab sofort entgegen genommen werden.

Verlängerte Öffnungszeiten während der Hauptmeldezeit von Mittwoch, 30. Januar bis zum Freitag, 15. Februar 2008. Montag bis Donnerstag von 9 bis 17.30 Uhr durchgehend und am Freitag von 9 bis 15 Uhr durchgehend sowie am Samstag, 2. Februar von 9 bis 12 Uhr.

Das Frühjahrsprogramm liegt in öffentlichen Einrichtungen in Aalen und im Umland aus. Weitere Informationen über das Kursangebot auf unserer Internetseite [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de).

### Theater der Stadt Aalen

Donnerstag, 31. Januar 2008  
"Der Hässliche" - Komödie von Marius von Mayenburg um 20 Uhr im Alten Rathaus;

Freitag, 1. Februar 2008

Premiere - "Die Wanze" - Kindertheater für Zuschauer ab sieben Jahren von Paul Shipton um 11 Uhr im Alten Rathaus;

"A kiss is just a kiss" Liederabend um 20 Uhr im Wi.Z;

Samstag, 2. Februar 2008  
"Der Gott des Gemetzels" von Yasmina Reza um 20 Uhr im Wi.Z;

Sonntag, 3. Februar 2008  
Wieder auf dem Spielplan: "Knopf im Ohr" - Aus dem Leben von Margarete Steiff" von Susanne Nowack um 19 Uhr im Alten Rathaus.

### Gottesdienste

#### Katholische Kirchen:

**Marienkirche:** So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier-Familiengottesdienst; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauelshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): So. 18.30 Uhr Eucharistiefeier der italienischen Gemeinde; **Salvatorkirche**: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum, Aschermittwoch, 6. Februar, 9.30 Uhr Eucharistiefeier mit Aschenbestreuung; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalbklinikum**: So. 9.15 Uhr Evangelischer Gottesdienst; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kerzenweihe und Blasiussegen (Vorabendgottesdienst); **St. Thomas** (Unterrombach): So. 10 Uhr Eucharistiefeier mit Kerzenweihe und Blasiussegen.

#### Evangelische Kirchen:

**Stadtkirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Woch

# StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Stadt Aalen



Mittwoch,  
30. Januar 2008  
Ausgabe Nr. 5

## Lichtmessmarkt

Am kommenden Samstag, 2. Februar 2008 findet der traditionelle Lichtmessmarkt in der Aalener Innenstadt statt. Über 140 Markt- und Verkaufsstände laden zum Bummeln, Einkaufen und Erleben ein.

## Verkehrsbehinderung wegen

### Lichtmessmarkt

Auf Grund des Marktes ist an diesem Tag in der Innenstadt von Aalen mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Ab 6 Uhr werden die Gmünder Straße (ab Westlicher Stadtgraben) und Reichsstraße (ab Südliche und der Östliche Stadtgraben sowie der Marktplatz für den allgemeinen Verkehr gesperrt. Im Südlichen und Östlichen Stadtgraben müssen parkende Fahrzeuge bis Samstag, 6 Uhr entfernt sein.

Die Anwohner werden auf diesem Wege um Verständnis für die an diesem Tage entstehenden Behinderungen gebeten.

## Stadtbibliothek

### 9. Aalener Kinderbuchwochen vom Mittwoch, 20. Februar bis Samstag, 1. März 2008 - Motto: "Unterwegs mit Büchern"

Alle zwei Jahre ist es so weit: Die Aalener Kinderbuchwochen finden statt! Die Stadtbibliothek Aalen und ihre Zweigstellen haben erneut ein vielfältiges Programm aus dem breiten Spektrum der Kinderkultur zusammengestellt.

Kleine und große Kinder können bei rund 50 Veranstaltungen unterwegs sein ins "grenzenloseste aller Abenteuer der Kindheit", wie Astrid Lindgren ihr eigenes Leseabenteuer beschrieb. Dabei gibt es zahlreiche Autorinnen und Autoren "live" zu erleben, Musikgeschichten zu genießen, Märchen zu hören, Filme zu sehen und die Möglichkeit, selbst aktiv zu werden.

Oberbürgermeister Martin Gerlach wird am Mittwoch, 20. Februar 2008 um 15 Uhr im Aalener Torhaus die Kinderbuchwochen mit dem Puppentheater "Der kleine Eisbär" eröffnen. Er selbst wird zusammen mit einigen anderen prominenten "Vorlesern" in den Schulen Appetit machen aufs Lesen.

Unterwegs sein dürfen auch Aalener Spione bei der "Spion-Rallye" durch die Innenstadt, eine Kooperation mit dem ACA und dem City-Manager. Dabei gibt es tolle Preise zu gewinnen!

Neben Autorinnen und Autoren von Erzählungen wie Sabine Ludwig, Thomas

## Wochenmarkt in Unterrombach

Wie die Marktbewohner mitteilen, wird am Gumpendornerstag, 31. Januar 2008 jeder kostümierte Marktbesucher auf dem Wochenmarkt in Unterrombach mit einer kleinen Überraschung belohnt.

## Wochenmarkt in Aalen und Hofherrnweiler/Unterrombach

Aufgrund des Lichtmessmarktes am Samstag, 2. Februar 2008 ergeben sich bei den Wochenmärkten folgende Verschiebungen.

Der Wochenmarkt in Aalen wird auf Freitag, 1. Februar 2008 und der Wochenmarkt in Hofherrnweiler/Unterrombach auf Donnerstag, 31. Januar 2008 vorverlegt.

## Sperrmüllbörse

### Zu verschenken:

Elektroherd mit vier Platten und Abdeckplatte, Telefon: 07361 923358; Haustrennwand aus Kunststoff, 2 m x 2 m, Telefon: 07361 4604893; Kinderhochstuhl, Babyliege, Wickelaufsatzt für Badewanne, Klappgästebett, Wohnzimmerschrank, Telefon: 07361 76387; Matratze 140 cm x 200 cm, Telefon: 07366 4984; Schlafzimmer mit 4-türigem Schrank, Telefon: 07361 49756; Bett mit Lattenrost, 2 m x 1 m, Telefon: 07361 528812; Kühlschrank, Telefon: 07361 33321; Palmengewächs, 1,40 m hoch, Telefon: 03766 6976; Wohnzimmerschrank mit Runddecke und einem Sessel, Telefon: 07361 528454; Schlafzimmer komplett, Wohnzimmerschrank, Einzelbett mit 3-türigem Schrank, Wäscheschleuder, Sofa 3-Sitzer, zwei Sessel, Telefon: 07361 8510; Kindersitz Marke Concord, 9 bis 25 kg, blau, Telefon: 07361 49902; Flohmarkttartikel, CD-Regal, Blumentisch, Telefon: 07361 35299; Sideboard, Eiche rustikal, L: 195 cm, T: 40 cm, H: 77 cm, Telefon: 07366 921179; Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Sie können Ihre Gegenstände auch über [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik "Aalen" melden.

## GOA

### Abholtermine "Gelber Sack"

Bezirk 10 - Waldhausen und Bezirk 11 - Ebnat am Montag, 4. Februar 2008.

### Wertstoffhöfe/Verwaltung:

Die Abfallwirtschaftsgesellschaft GOA weist darauf hin, dass am Faschingsdienstag, 5. Februar 2008, die GOA-Verwaltung und die Wertstoffhöfe nachmittags nicht geöffnet haben.

Am Rosenmontag und am Dienstagvormittag gelten die gewohnten Öffnungszeiten.

Die Entsorgungsanlagen Ellert und Reutehau sowie die Erdaushub- und Bauschuttdeponie Herlikofen machen keine Faschingspause.

## Stadtwerke Aalen

Information über die Technischen Anschlussbedingungen für den Anschluss an das Niederspannungsnetz (TAB 2007) der Stadtwerke Aalen GmbH

Zum 1. März 2008 tritt im Netzgebiet der Stadtwerke Aalen die neue TAB 2007 in der Fassung vom Juli 2007, ergänzt durch die Erläuterungen des Verbandes der Elektrizitätswirtschaft Baden-Württemberg e.V. und der Stadtwerke Aalen GmbH, in Kraft.

Gleichzeitig tritt die bis zu diesem Zeitpunkt geltende TAB außer Kraft.

Zu Übergangsfristen siehe Abschnitt 1 TAB 2007.

Die neue TAB 2007 und die Erläuterungen werden im Internet auf der Homepage der Stadtwerke Aalen ([www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)) fristgerecht zum 1. März 2008 aufgeführt sein.

Diese Mitteilung erfolgt aufgrund § 4 Abs. 3 der Niederspannungsanschlussverordnung (NAV).

## Aalener Hallenbad

### Aqua-Jogging Kurse

#### 03.03. - 28.04.2008 jeweils montags,

21.15 - 22.00 Uhr, 8 Einheiten mit je 45 Minuten

#### 04.03. - 22.04.2008 jeweils dienstags,

21.15 - 22.00 Uhr, 8 Einheiten mit je 45 Minuten

#### 06.03. - 24.04.2008 jeweils donnerstags,

21.00 - 21.45 Uhr, 8 Einheiten mit je 45 Minuten

Preis je Kurs: 44,00 Euro

### Schwimmkurs für Erwachsene

#### 13.02. - 14.03.2008 jeweils mittwochs und

freitags, 18.15 - 19.00 Uhr, 10 Einheiten mit je

45 Minuten

Preis: 67,50 Euro



Anmelden können Sie sich unter Telefon (07361) 952 - 290 [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)

## Aus der Geschäftswelt Aalener Familiennachrichten



### GEBURTEN

#### ■ 6. Januar 2008

Jannis Tobias, S. d. Michael Hans-Jürgen Lücke und d. Bianca Michaela Gemoll, Aalen, Hüttenstraße 16

#### ■ 11. Januar 2008

Eva Olivia Angelina, T. d. Erich Josef Scharpfenecker und d. Christine Margaret geb. Mangold, Ellwangen, Dalkinger Straße 41

#### ■ 12. Januar 2008

Sesil, T. d. Tufan Yıldız und d. Nervin geb. Nur, Essingen, Alemannenstraße 47

#### ■ 13. Januar 2008

Leonie, T. d. Mirko Markert und d. Katrin Sommer, Aalen, Ebnater Hauptstraße 1

Emine geb. Soylu, Aalen, Waldhäuser Straße 64

#### ■ 14. Januar 2008

Vivien, T. d. Kojo Atiso und d. Tanja Carina Theurer, Heubach, Karlsbader Straße 12

#### ■ 15. Januar 2008

Annika, T. d. Dipl.-Exportwirt (EA) Christoph Uhl und d. Dipl.-Verwaltungswirtin (FH) Alexandra geb. Schmid, Aalen, Sauerbacher Straße 89

#### ■ 16. Januar 2008

Lisa Maria, T. d. Hans-Peter Hugo Ottenwälder und d. Christine geb. Bold, Abtgsmünd, Neue Straße 27

#### ■ 17. Januar 2008

Lien Marie, T. d. Eugen Joos und d. Inna geb. Rosenthal, Sulzbach-Laufen, Am Brünstberg 1

Vanessa, T. d. Hans-Jürgen Baerith, Aalen, Schützenweg 5 und

d. Petra Repasch, Aalen, Edith-Stein-Weg 2

#### ■ 18. Januar 2008

Hívro, T. d. Şöres Piçak und d. Nermi geb. Değer, Aalen, Schäferstraße 3

#### ■ 19. Januar 2008

Max, S. d. Mario Malleitschus und d. Annett Knöspel geb. Oertel, Oberkochen, Gerhard-Hauptmann-Weg 93

#### ■ 20. Januar 2008

Jule, T. d. Oliver Ortlieb und d. Nadine geb. Flraig, Aalen, Theodor-Heuss-Straße 10

Laura Esperanza, T. d. Michael

Bukmaier und d. Anna geb. Deewjew, Aalen, Untere Wöhrt 5

### STERBEFÄLLE

#### ■ 19. Januar 2008

Alban Karl Erath, Aalen, Gartenstraße 68

#### ■ 20. Januar 2008

Ingrid Luise Schwendele geb. Krauß, Aalen, Gartenstraße 128

#### ■ 21. Januar 2008

Josef Werner, Aalen, Gerokstr. 57

#### ■ 22. Januar 2008

Edwin Wolfram, Aalen, Bischof-Fischer-Straße 50

Maria Agnes Cugialy geb. Gold, Aalen, Richard-Wagner-Straße 2

#### ■ 23. Januar 2008

Georg Oskar Arnold, Aalen, Schneideräckerstraße 32

### HOCHZEITEN

Christoph Silberbauer und Anja Marterer, Aalen, Kiefernweg 6

### Alles aus Uromas Zeiten

Kaufe alte Postkarten, Schmuck, Silber, Porzellan, Figuren u. Kleinmöbel usw. T. (0 73 66) 92 57 15 o. (01 79) 6 81 89 37

Suche 1 bis 2 Zeichenschränke DIN-A0

Telefon (0 71 71) 3 04 91

Kaufe alte

### Emaille-Reklameschilder

jeglicher Art, z.B. Maggi, Persil, Bierkralle usw.

Telefon (0 71 95) 91 07 36

Suche

### Märklin Sprint, Carrera,

Faller u.a. Rennb. Wiking, Schuco u.a. Blechautos u. Blechspielzeug

0 71 71 87 77 99 od. 01 79 6 84 40 67

### mini-Markt

### Ankäufe

### Su. Stihl Hoch-Entaster

auch defekt.

Telefon 0 79 63/5 27

### Su. Modell-Eisenbahnen

neu, alt, große und kleine Mengen, alles anbieten.

Telefon (0 71 82) 22 74

### Bauwagen od. Forstanh.

Telefon (0 71 71) 8 36 89

Suche gebrauchte, einachsige

Blechspiel. ges: Autos, Schiffe, Dampfmasch., Militärspielz. u. s.w. auch defekt.